



MC 6510

Musikcenter mit CD-Player & Radio
Music Center with CD Player & Radio
Music Center avec lecteur CD et radio
Music Center met CD-speler en radio

| Bedienungsanleitung
| User Manual
| Manuel de l'utilisateur
| Gebruiksaanwijzing

Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie in der Lage sind, die maximale Leistungsfähigkeit dessen auszuschöpfen und die Sicherheit bei Installation, Verwendung und Wartung gewährleistet wird. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass Sie sie immer griffbereit haben.



Unsere Hotline für technische Fragen: **0900/1000036**

(Mo. – Do.: 8.00 – 16.30 Uhr | Fr.: 8.00 – 15.00 Uhr | 0,99 €/Min. aus dem deutschen Festnetz)

Bitte machen Sie von dieser Hotline Gebrauch, da technische Probleme meist hier schon behoben werden können, ohne dass Sie Ihr Gerät einsenden müssen.

Internet: www.karcher-products.de

E-Mail: service@karcher-products.de

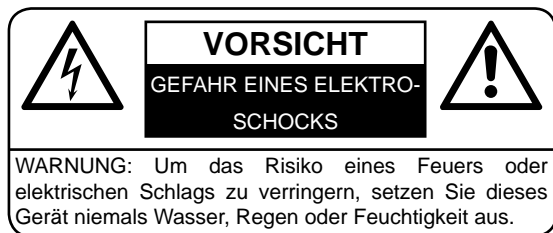
Karcher AG | Gewerbestr. 19 | 75217 Birkenfeld

Sicherheitshinweise

1. **Bedienungsanleitung lesen** – Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, um sich mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen.
2. **Bedienungsanleitung aufbewahren** – Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
3. **Hinweise beachten** – Beachten Sie alle Hinweise und Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
4. **Wasser und Feuchtigkeit** – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser (z. B. einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbecken, etc.) oder an feuchten Orten, bzw. in tropischem Klima verwendet werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten befüllten Objekte oder Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät. Setzen Sie das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aus.
5. **Aufstellung** – Das Gerät darf nur auf einer stabilen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät so, dass es keinen Erschütterungen ausgesetzt werden kann.
6. **Wandmontage** – Eine Wand- oder Deckenmontage darf nur dann erfolgen, wenn das Gerät dafür vorgesehen ist.
7. **Belüftung** – Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert oder verdeckt (z. B. von einem Vorhang, einer Decke, einer Zeitung, etc.) werden. Das Gerät darf z. B. nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich, etc. aufgestellt werden. Für eine ausreichende Belüftung sollte ein Freiraum von mindestens 5 cm um das Gerät herum eingehalten werden.
8. **Hitze** – Das Gerät darf nicht in die Nähe von Hitzequellen, wie z. B. einer Heizung, einem Herd oder anderen Geräten gelangen.
9. **Stromversorgung** – Das Gerät darf nur mit der auf der Geräterückseite angegebenen Spannung betrieben werden.
10. **Kabel & Stecker** – Das Netzkabel und der Netzstecker müssen immer in einwandfreiem Zustand sein. Der Netzstecker muss jederzeit erreichbar sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können. Sämtliche Kabel sollten immer so ausgelegt werden, dass diese keine Stolperfalle darstellen und nicht beschädigt werden können. Stellen Sie keine Objekte auf Kabel. Wandsteckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckerleisten dürfen niemals überbelegt werden.
11. **Reinigung** – Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch. Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.
12. **Nichtverwendung** – Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker.
13. **Eintritt von Objekten oder Flüssigkeiten** – Es dürfen keine Objekte in das Gehäuse des Gerätes gelangen. Das Gerät darf niemals in Kontakt mit irgendwelchen Flüssigkeiten gelangen.
14. **Wann Sie eine Servicestelle aufsuchen sollten** – Ziehen Sie umgehend den Netzstecker und suchen Sie eine qualifizierte Servicestelle auf, wenn einer der folgenden Ereignisse eintritt:
 - a) Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
 - b) Wenn Objekte in das Gehäuse eingedrungen sind oder das Gerät in Kontakt mit einer Flüssigkeit war.
 - c) Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Nehmen Sie selbst nur solche Einstellungen vor, die in dieser Bedienungsanleitung erklärt werden.
 - d) Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder in sonstiger Weise einer Erschütterung ausgesetzt war.
15. **Reparaturen** – Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
16. **Offenes Feuer** – Halten Sie das Gerät fern von offenem Feuer. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät.
17. **Gewitter** – Während eines Gewitters sollten Sie den Netzstecker ziehen.
18. **Sicherheitscheck** – Nach einer Reparatur sollte der durchführende Techniker einen Sicherheitscheck des Gerätes vornehmen, um zu versichern, dass das Gerät einwandfrei funktioniert.
19. **Batterien** – Setzen Sie Batterien immer richtig gepolt in elektrische Geräte ein. Explosionsgefahr wenn Batterien falsch eingesetzt werden. Ersetzen Sie alte Batterien stets mit neuen des gleichen Typs. Verwenden Sie alte und neue Batterien nie gleichzeitig. Alte Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen separat in den dafür vorgesehenen Behältern entsorgt

werden. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie z. B. durch Sonnenschein, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

20. **Lautstärke** – Um Hörschäden vorzubeugen, vermeiden Sie es, zu lange bei hohen Lautstärken zu hören.
21. **Kopfhörer** – Eine zu hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.



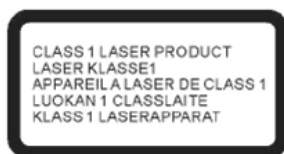
WARNUNG: Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, öffnen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wartungsarbeiten und Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf gefährliche Spannung innerhalb des Gerätes hin. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf Teile hin, deren Funktion und Wartung genauestens beschrieben sind.



SEHEN SIE NIEMALS DIREKT IN DEN LASERSTRAHL!



Batterien und Akkus

Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alte Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, so dass sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.



Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Dieses Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass dieses nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für zu entsorgende Elektro- und Elektronikaltgeräte gibt es ein besonderes, kostenfreies Entsorgungssystem. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Entsorgungsunternehmen oder von dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben. Mit der getrennten Entsorgung helfen Sie, die Umwelt und Gesundheit Ihrer Mitmenschen zu schützen.

1. Umgang mit Disks

- Das Disk-Fach Ihres Gerätes muss stets geschlossen sein, sodass kein Staub und Schmutz eindringen können, die die Linse beschädigen würden.
- Berühren Sie niemals die bespielte Seite einer Disk.
- Bekleben und beschreiben Sie niemals eine Disk.
- Biegen Sie Disks nicht.
- Halten Sie Disks immer an deren äußeren Kanten.



2. Aufbewahrung von Disks

- Bewahren Sie Disks stets in ihren jeweiligen Schutzhüllen auf.
- Setzen Sie Disks niemals dem direkten Sonnenlicht, Staub, Schmutz, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.

3. Reinigen von Disks

- Sollte eine Disk einmal verschmutzt sein, so verwenden Sie zum Säubern ein sauberes, trockenes Tuch.
- Ziehen Sie das Tuch vorsichtig von der Mitte der Disk zur äußeren Kante:



- Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel, Wasser, Verdünnungsmittel oder anti-statisches Spray.

4. Kompatibilität

- Aufgrund der Vielzahl von Komprimierungsverfahren kann es vorkommen, dass vereinzelte Disks nicht wiedergegeben werden können.

HINWEISE ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Diese Bedienungsanleitung wird vom Hersteller ohne jegliche Gewährleistung veröffentlicht. Korrekturen und Änderungen dieser Bedienungsanleitung zur Beseitigung typographischer Fehler und redaktioneller Ungenauigkeiten sowie aufgrund von (technischen) Verbesserungen (Änderungen) der Geräte können vom Hersteller jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Änderungen dieser Art werden in zukünftigen Ausgaben dieser Bedienungsanleitung berücksichtigt. Alle Rechte vorbehalten.
2. Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer die exakte Darstellung des Artikels.
3. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisung, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

WEITERE HINWEISE ZUM GERÄT

Einstellen einer sicheren Lautstärke

- Beim ständigen Hören lauter Musik gewöhnt sich Ihr Gehör daran und lässt die Lautstärke geringer erscheinen.
- Was normal erscheint, kann schon lange zu laut und gesundheitsschädlich sein.
- Stellen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Lautstärke niedrig ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke langsam.

- Die Hörschäden können weitreichend und nicht heilbar sein.
- Wenden Sie sich bei Hörproblemen bitte unverzüglich an Ihren Hausarzt.

Kondensation

- Beim Umsetzen des Geräts von einer kalten in eine warme Umgebung kann es zu Kondensationsbildung kommen. In diesem Fall sind Fehlfunktionen nicht auszuschließen. Schalten Sie das Gerät nicht ein und benutzen es für etwa 1 Stunde nicht, bis es ausgetrocknet ist.

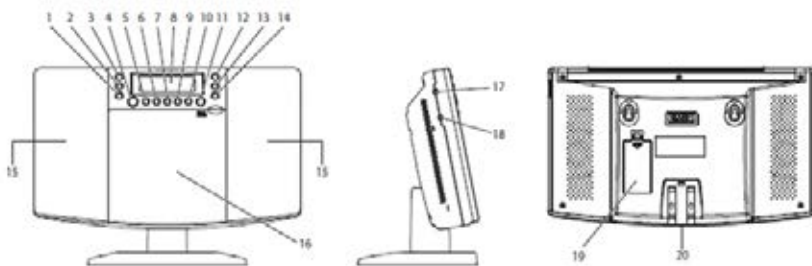
Energie sparen

- Bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn im CD-Modus keine Wiedergabe erfolgt, schaltet das Gerät nach ca. 10 Minuten automatisch in den Standby-Modus.

Auspacken

- Nehmen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus der Verpackung. Sie sollten die Verpackung zur weiteren Verwendung aufheben.
- Entfernen Sie vorsichtig etwaige Schutzkartons und Schutzfolien.

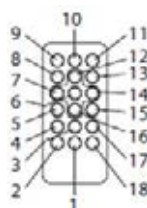
Bedienelemente



- | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1. Taste VOL- | 8. Display | 15. Lautsprecher |
| 2. Taste VOL+ | 9. Taste ►► | 16. CD-Fach |
| 3. Taste SNOOZE/SLEEP | 10. Taste STOP | 17. AUX-Eingang |
| 4. Fernbedienungssensor | 11. Taste PLAY/PAUSE ►► | 18. Kopfhöreranschluss |
| 5. Taste MEM | 12. Taste ⏻ STANDBY/ON | 19. Backup-Batterie-Fach |
| 6. Taste MODE | 13. Taste FUNCTION | 20. Netzadapteranschluss |
| 7. Taste ◀◀ | 14. Taste AL. ON/OFF | |

Fernbedienung

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Taste SNOOZE | 10. Taste FUNCTION |
| 2. Taste STOP | 11. Taste SLEEP |
| 3. Taste MUTE | 12. Taste VOL+ |
| 4. Taste M- | 13. Taste MEMORY |
| 5. Taste M+ | 14. Taste ►► |
| 6. Taste PLAY/PAUSE ►► | 15. Taste AL1 |
| 7. Taste ◀◀ | 16. Taste VOL- |
| 8. Taste PROG/MODE | 17. Taste AL2 |
| 9. Taste ⏻ STANDBY/ON | 18. Taste TIME SET |



Stromversorgung

- Die Stromaufnahme des Gerätes beträgt DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus .
- Verbinden Sie den mitgelieferten Netzadapter mit dem Anschluss an der Geräterückseite. Verbinden Sie das andere Ende mit einer geeigneten Steckdose.
- Versichern Sie sich, dass die Ausgangsleistung der Steckdose mit der vom Netzadapter benötigten Spannung übereinstimmt.
- Das Gerät funktioniert nicht mit Batterien.

Batterie-Backup-Funktion

Es können 2 Batterien der Größe „AAA“ (*nicht im Lieferumfang*) in das Batteriefach eingesetzt werden. Im Falle eines Stromausfalls geht dann zwar das Display aus, die Uhrzeit läuft aber im Speicher weiter. Sobald das Gerät wieder Strom bekommt, wird im Display wieder die richtige Uhrzeit angezeigt. Leere Batterien sollten rechtzeitig ausgetauscht werden. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien herausgenommen werden.

Grundfunktionen

Ein- & Ausschalten des Gerätes

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz wie oben beschrieben.
2. Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste \odot **STANDBY/ON** drücken.
4. Um das Gerät in den Standby-Modus auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste \odot **STANDBY/ON**.

Uhrzeit einstellen



Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste **FUNCTION** am Gerät oder die Taste **TIME SET** auf der Fernbedienung gedrückt. Das Zeitformat wird nun angezeigt.
2. Wählen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige.
3. Drücken Sie erneut die Taste **FUNCTION** oder die Taste **TIME SET**. Nun blinken die Stunden.
4. Stellen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg die aktuelle Stunde ein.
5. Drücken Sie erneut die Taste **FUNCTION** oder die Taste **TIME SET**. Nun blinken die Minuten.
6. Stellen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg die aktuellen Minuten ein.
7. Drücken Sie erneut die Taste **FUNCTION** oder die Taste **TIME SET**, um die Einstellung zu speichern. Die Uhrzeit ist nun eingestellt.





Wecker einstellen

Ein Wecker kann nur eingestellt werden, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.


Das Gerät ermöglicht es Ihnen, 2 separate Weckzeiten einzustellen. Sie können auswählen, ob Sie per CD, Radio oder Buzzer geweckt werden möchten.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **AL. ON/OFF** am Gerät oder **AL1** (oder **AL2**) auf der Fernbedienung. Das Symbol  (oder ) wird im Display angezeigt.
2. Halten Sie die Taste **AL. ON/OFF** am Gerät oder **AL1** (oder **AL2**) auf der Fernbedienung gedrückt. Die Stunde beginnt nun zu blinken.
3. Stellen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg die gewünschte Stunde ein.
4. Drücken Sie erneut die Taste **AL. ON/OFF** oder **AL1** (oder **AL2**). Nun blinken die Minuten.
5. Stellen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg die gewünschten Minuten ein.
6. Drücken Sie erneut die Taste **AL. ON/OFF** oder **AL1** (oder **AL2**), um den Weckmodus auszuwählen.
7. Wählen Sie anhand der Tasten \lll / \ggg zwischen CD, Radio („rAd“) oder Buzzer („bb“).
8. Drücken Sie erneut die Taste **AL. ON/OFF** oder **AL1** (oder **AL2**), um die Einstellung zu speichern.

Einen Wecker aktivieren/deaktivieren

- Um einen zuvor eingestellten Wecker zu aktivieren, drücken Sie die entsprechende Taste **AL. ON/OFF** am Gerät oder **AL1** (oder **AL2**) auf der Fernbedienung während sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Das Alarmsymbol  (oder ) wird im Display angezeigt. Der Wecker ertönt nun zur eingestellten Uhrzeit.
- Um einen Wecker zu deaktivieren, drücken Sie die entsprechende Taste **AL. ON/OFF** am Gerät oder **AL1** (oder **AL2**) auf der Fernbedienung während sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Das Alarm-Symbol  (oder ) erlischt aus dem Display. Der Wecker ist nun deaktiviert und wird nicht ertönen.

Einen aktiven Wecker ausschalten

- Wenn ein Wecker ertönt, drücken Sie die Taste  **STANDBY/ON**, um diesen auszuschalten. Der Wecker ertönt am nächsten Tag erneut zur eingestellten Uhrzeit.

Snooze-Funktion

Die Snooze-Funktion ermöglicht es Ihnen, den Wecker um 9 Minuten zu verzögern. Um dies zu tun, drücken Sie während der Wecker klingelt einmal die Taste **SNOOZE**. Der Alarm stoppt und ertönt nach 9 Minuten erneut.

Radio

1. Schalten Sie das Gerät wie zuvor beschrieben ein.
2. Drücken Sie ggf. die Taste **FUNCTION**, um „RADIO“ auszuwählen. Im Display wird die Frequenz angezeigt.
3. Wählen Sie eine gewünschte Frequenz durch wiederholtes Drücken der Tasten **◀◀** oder **▶▶**.
4. Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten, halten Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** 2 Sekunden lang gedrückt.
5. Für einen besseren Empfang, legen Sie die Wurfantenne komplett aus.

Senderspeicher

Sie können bis zu 20 Radiosender speichern.

1. Stellen Sie einen beliebigen Sender ein, den Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie die Taste **MEM** am Gerät oder die Taste **MEMORY** auf der Fernbedienung. Der Senderspeicher beginnt zu blinken (z. B. „P-01“).
3. Wählen Sie anhand der Tasten **◀◀** oder **▶▶** einen Speicherplatz von P-01 - P-20, auf welchem Sie den aktuellen Sender speichern möchten.
4. Drücken Sie erneut die Taste **MEM** oder die Taste **MEMORY**, um die Einstellung zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um bis zu 20 Sender zu speichern.
6. Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät und dann die Taste **◀◀** oder **▶▶** oder die Taste **M+** oder **M-** auf der Fernbedienung, bis Sie den gewünschten Speicherplatz erreichen.

Hinweis:

- Wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, gehen die gespeicherten Sender verloren und müssen erneut gespeichert werden.

CD-Player

Disks abspielen

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den CD-Modus, indem Sie die Taste **FUNCTION** drücken.
2. Öffnen Sie das CD-Fach und legen eine Disk mit der bedruckten Seite nach außen zeigend ein.
3. Schließen Sie das CD-Fach. Die CD wird eingelesen und die Wiedergabe beginnt automatisch.

- Um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** ►| ein Mal. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **STOP**.

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf & Titel überspringen

- Um an den Anfang des aktuellen Titels zu springen, drücken Sie die Taste ◀◀ ein Mal. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um zum vorherigen Titel zu springen.
- Um zum nächsten Titel zu springen, drücken Sie die Taste ▶▶.
- Um beim aktuellen Titel einen Schnellvorlauf durchzuführen, halten Sie die Taste ▶▶ gedrückt. Wenn Sie die gewünschte Stelle im Titel erreichen, lassen Sie die Taste los und der Titel wird wieder normal wiedergegeben.
- Um beim aktuellen Titel einen Schnellrücklauf durchzuführen, halten Sie die Taste ◀◀ gedrückt. Wenn Sie die gewünschte Stelle im Titel erreichen, lassen Sie die Taste los und der Titel wird wieder normal wiedergegeben.

Wiederholmodi

Während der Wiedergabe

- drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung ein Mal, um den aktuellen Titel zu wiederholen. „REPEAT“ wird im Display angezeigt.
- drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung zweimal, um alle Titel zu wiederholen. „REPEAT ALL“ wird im Display angezeigt.
- drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung wiederholt, bis alle Repeat-Anzeigen aus dem Display verschwinden, um die Wiederholfunktion zu deaktivieren.

Zufallswiedergabe

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MODE** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung wiederholt, bis „RDM“ im Display angezeigt wird.
- Alle Titel werden nun in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung wiederholt, bis alle Anzeigen aus dem Display verschwinden, um die Zufallswiedergabefunktion zu beenden.

Wiedergabereihenfolge festlegen

Sie können eine Reihenfolge von bis zu 20 Titeln festlegen, in welcher diese abgespielt werden sollen.

- Drücken Sie im CD-Stopp-Modus die Taste **MEM** am Gerät oder die Taste **PROG/MODE** auf der Fernbedienung. „PGM“ wird im Display angezeigt und „P01“ blinkt.
- Wählen Sie anhand der Tasten ◀◀ / ▶▶ den Titel, der in der Reihenfolge zuerst abgespielt werden soll.
- Drücken Sie erneut die Taste **MEM** oder die Taste **PROG/MODE**. „P-02“ wird im Display angezeigt.
- Wiederholen Sie die Schritte 2 - 3, um bis zu 20 Titel in Ihrer Reihenfolge zu speichern.
- Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** ►|, um die Wiedergabe der Reihenfolge zu starten.

Hinweis:

- Nachdem alle programmierten Titel gespielt wurden, schaltet der CD-Player wieder in den Stopp-Modus. Um die gespeicherte Reihenfolge zu löschen, drücken Sie die Taste **STOP**, bis „PGM“ aus dem Display erlischt.

Weitere Funktionen

Sleep-Funktion

Die Sleep-Funktion ermöglicht es Ihnen, einen Countdown-Timer einzustellen, nach dessen Ablauf sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus schaltet.

- Drücken Sie im Betrieb die Taste **SLEEP**. „120“ und „SLEEP“ werden im Display angezeigt.

- Drücken Sie die Taste **SLEEP** wiederholt, um die gewünschte Zeit einzustellen, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.
- Sie können zwischen 120, 90, 60, 45, 30, 15 oder 5 Minuten wählen.

Kopfhöreranschluss

An den Kopfhöreranschluss am Gerät können Sie Stereo-Kopfhörer (*nicht im Lieferumfang*) anschließen. Wenn Kopfhörer angeschlossen sind, sind die geräteinternen Lautsprecher deaktiviert. Um wieder über die geräteinternen Lautsprecher zu hören, ziehen Sie die Kopfhörer ab.

AUX-Eingang

An den AUX-Eingang an der Geräterückseite können Sie ein externes Gerät, wie z. B. einen MP3-Player anschließen, um dessen Sound über die Gerätelautsprecher wiederzugeben.

1. Um das externe Gerät anzuschließen, verbinden Sie dieses über ein 3,5 mm Audiokabel (*nicht im Lieferumfang*) mit dem AUX-Eingang an der Geräterückseite.
2. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den AUX-Modus „AU“, indem Sie die Taste **FUNCTION** drücken.
3. Schalten Sie das externe Gerät (z. B. MP3-Player) ein.
4. Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
5. Wenn Sie das Gerät ausschalten, schaltet sich das externe Gerät nicht ebenfalls aus. Sie müssen das externe Gerät separat ausschalten.

Technische Daten

Stromversorgung:	DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus (externer Adapter)
Radiofrequenzbereich:	FM 87,5 - 108 MHz
Gerätemaße (BxTxH) ca.:	302 x 90 x 220 mm (mit Standfuß)

Technische und optische Änderungen jederzeit vorbehalten.

Safety Information

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. Heed Warnings** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Water and Moisture** – Do not use the apparatus near water (e.g. bath tub, sink, swimming pool) or in wet places or tropical climates. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the apparatus. Do not expose the apparatus to dripping or splashing.
- 5. Setup** – The apparatus should only be placed on a stable, flat surface. Do not let the apparatus fall down or expose it to shock.
- 6. Wall or Ceiling Mounting** - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- 7. Ventilation** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. Ensure a minimum distance of 5 cm around the apparatus for sufficient ventilation. Ensure that the ventilation is not impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- 8. Heat** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Power Sources** - The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 10. Cables and Plugs** – The mains plug shall remain readily operable. All cables should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- 11. Cleaning** - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer. Clean by wiping with a dry and clean cloth. Do not use chemical cleaners or detergents. Always pull the mains plug before cleaning the unit.
- 12. Non-use Periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
- 13. Object and Liquid Entry** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 14. Damage Requiring Service** - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
 - c) The appliance has been exposed to rain; or
 - d) The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
- 15. Servicing** - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- 16. Open Fire** – Keep the apparatus away from open fires. Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- 17. Thunderstorms** – During a thunderstorm the mains plug should be unplugged.
- 18. Safety Check** – After servicing the technician should conduct a safety check in order to ensure that the apparatus is working properly and safely.
- 19. Batteries** – Always place batteries in the correct polarization into electrical components. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Do not mix old and new batteries. Take attention to the environmental aspects of battery disposal. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Remove batteries before disposing of the product.

20. **Volume Levels** – To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
21. **Headphones** – Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



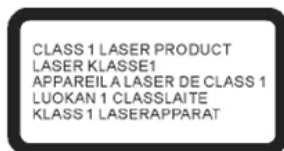
WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



DO NOT STARE INTO BEAM –
INVISIBLE LASER RADIATION



Batteries

Batteries may not be disposed of in regular house hold trash. Every consumer has the obligation to return batteries to special disposal locations.



Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potential hazards to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

1. Handling discs

- Always keep the CD compartment shut to prevent dust or dirt from getting into the CD mechanism.
- Do not touch the recorded surface.
- Do not stick paper or write on either side of the CD.
- Do not bend the CD.
- Only handle a disc on its outer edges.



2. Storing discs

- To avoid scratches/damages always put CDs back into their cases after use.
- Do not expose CDs to direct sunlight, dust, dirt, high temperatures, high humidity or water.

3. Cleaning discs

- Use a soft cloth to wipe fingerprints and dust from the disc surface.
- Carefully move the cloth from the center of the disc to its edge:



- Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or antistatic spray to clean CDs.

4. Compatibility

- Due to the numerous compression methods, some discs may not play.

NOTES ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL

1. This instruction manual is published by the manufacturer without any warranty. Corrections and changes of this instruction manual for the removal of typographic mistakes and editorial inaccuracies as well as due to (technical) improvements (changes) of the devices can be done by the manufacturer at any time without announcement. Changes of this kind are considered in future versions of this user manual. All rights reserved.
2. All figures are only for illustration and do not always show the exact representation of the product.
3. This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

FURTHER NOTES ON THE DEVICE

Setting a safe volume level

- If you continually listen to loud music, your hearing gradually adapts to it and gives you the impression that the volume is lower.
- What seems normal to you can be already for long time too loud and unhealthy.
- To protect yourself from this, set the volume to a low level.
- Increase the volume slowly.
- Damage to your hearing can be extensive and cannot be reversed.
- If you notice a hearing problem, please consult a doctor.

Condensation

- Condensation may occur when moving the device from a cold to a warm environment. If there is

moisture inside the player, it may not operate properly. Don't turn on the device and wait about one hour for the moisture to evaporate.

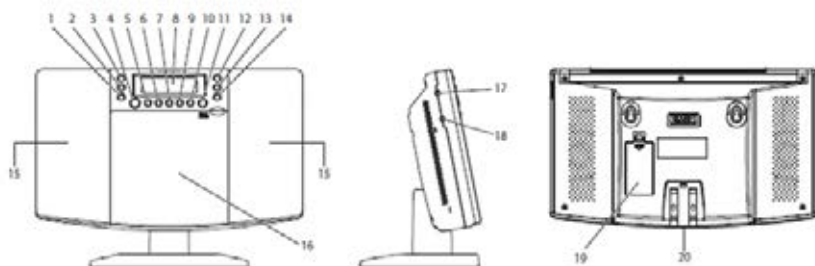
Saving energy

- If the unit is not used for a long period of time, it should be unplugged from the AC socket.
- If there is no sound in CD mode the unit will switch into standby after about 10 minutes.

Unpacking

- Take out carefully the unit from the packing. Please keep the packing for further use.
- Carefully remove possible protection cardboards and slipcovers.

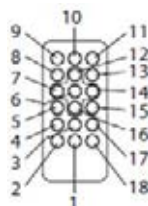
Location of Controls



- | | | |
|------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1. VOL- button | 8. Display | 15. Speakers |
| 2. VOL+ button | 9. ►► button | 16. CD door |
| 3. SNOOZE/SLEEP button | 10. STOP button | 17. AUX jack |
| 4. Remote sensor | 11. PLAY/PAUSE ► button | 18. Headphone jack |
| 5. MEM button | 12. ⏻ STANDBY/ON button | 19. Backup battery door |
| 6. MODE button | 13. FUNCTION button | 20. DC jack |
| 7. ◀◀ button | 14. AL. ON/OFF button | |

Remote Control

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. SNOOZE button | 10. FUNCTION button |
| 2. STOP button | 11. SLEEP button |
| 3. MUTE button | 12. VOL+ button |
| 4. M- button | 13. MEMORY button |
| 5. M+ button | 14. ► button |
| 6. PLAY/PAUSE ► button | 15. AL1 button |
| 7. ◀◀ button | 16. VOL- button |
| 8. PROG/MODE button | 17. AL2 button |
| 9. ⏻ STANDBY/ON button | 18. TIME SET button |



Power Supply

- The unit requires DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus .
- Plug the supplied adaptor cable into the connector on the back of the unit and the other end into a suitable wall socket.
- Make sure that the output power of the wall outlet matches the required power of the adaptor.



- Adaptor must be plugged in to operate. The unit does not operate on batteries.

Battery Backup Function

Two 1.5V "AAA" batteries (*not included*) can be installed as a backup option to maintain the time if electrical power fails. In the event of a power outage, the time will not appear on the clock LCD Display, however, the clock will continue to operate and the actual time will be maintained. The clock LCD Display and other functions will resume once electrical power is restored if using the backup battery. The backup batteries should be replaced as needed. Remove the batteries if the unit is not used or stored for long periods of time.







Basic Functions

Switching the Unit On & Off

1. Power the unit as described above.
2. The unit is now in standby mode.
3. To switch the unit on, press the  **STANDBY/ON** button.
4. To switch the unit off into standby mode, press the  **STANDBY/ON** button once again.

Clock Setting









The clock can only be set while the unit is in standby mode.

1. While the unit is in standby mode, press and hold the **FUNCTION** button on the unit or the **TIME SET** button on the remote control. The time format will be shown.
2. Select between 12h display and 24h display by pressing the  /  buttons.
3. Press the **FUNCTION** or **TIME SET** button again. The hours will start flashing.
4. Set the current hours by pressing the  /  buttons.
5. Press the **FUNCTION** or **TIME SET** button again. The minutes will start flashing.
6. Set the current minutes by pressing the  /  buttons.
7. Press the **FUNCTION** or **TIME SET** button again to confirm all settings. The time is now set.





Alarm Setting

An alarm can only be set while the unit is in standby mode.

This unit enables you to set 2 separate alarms. You can select to wake to CD, radio or buzzer.

1. While the unit is in standby mode, press the **AL. ON/OFF** button on the unit or the **AL1** (or **AL2**) button on the remote control. The symbol  (or ) will be shown in the display.
2. Press and hold the **AL. ON/OFF** button on the unit or the **AL1** (or **AL2**) button on the remote control again. The hours will start flashing.
3. Set the desired hour by pressing the  /  buttons.
4. Press the **AL. ON/OFF** button or the **AL1** (or **AL2**) button again. The minutes will start flashing.
5. Set the desired minutes by pressing the  /  buttons.
6. Press the **AL. ON/OFF** button or the **AL1** (or **AL2**) button again to select the wake up mode.
7. Select between CD, radio ("rAd"), or buzzer ("bb") by pressing the  /  buttons.
8. Press the **AL. ON/OFF** button or the **AL1** (or **AL2**) button again to confirm your settings.

Activating/Deactivating an Alarm

- To activate a previously set alarm, press the **AL. ON/OFF** button on the unit or the **AL1** (or **AL2**) button on the remote control while the unit is in standby mode. The alarm symbol  (or ) appears in the display. This alarm will now ring at the previously set time.
- To deactivate a set alarm, press the **AL. ON/OFF** button on the unit or the **AL1** (or **AL2**) button on the remote control while the unit is in standby mode. The alarm symbol  (or ) will disappear from the display. This alarm is now deactivated and will not ring.

Stopping an Active Alarm

- When the alarm is sounding, press the  **STANDBY/ON** button to turn it off. The alarm will come on again on the next day at the set time.

Snooze Function

The snooze function allows you to delay an active alarm for approximately 9 minutes. To do so, press the **SNOOZE** button once while the alarm is active. The alarm will stop and come on again after 9 minutes.

Radio

1. Switch the unit on as described previously.
2. Press the **FUNCTION** button repeatedly to select "RADIO". The frequency will be shown in the display.
3. Select a desired radio station by pressing the ◀◀ or ▶▶ button repeatedly.
4. To automatically search for the next available radio station, press and hold for 2 seconds the ◀◀ or ▶▶ button.
5. For the best FM reception completely unroll the FM wire antenna.

Radio Station Presets

This unit enables you to store up to 20 radio stations.

1. Tune to a radio station which you would like to store.
2. Press the **MEM** button on the unit or the **MEMORY** button on the remote control. The presets will start flashing (e.g. "P-01").
3. Select a desired preset place from P-01 - P-20 on which you want to store the current frequency by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
4. Press the **MEM** button or the **MEMORY** button again to confirm your setting.
5. Repeat steps 1 - 4 to store up to 20 frequencies.
6. To recall a stored frequency, press the **MODE** button on the unit and then the ◀◀ or ▶▶ button, or the **M+** or **M-** button on the remote control until you reach the desired preset.

Note:

- If the unit gets disconnected from the power supply, all stored channels will be lost and will have to be reset.

CD Operation

Playing Discs

1. Switch the unit on and select the CD mode by pressing the **FUNCTION** button.
2. Open the CD door and insert a disc with the printed side facing outward.
3. Close the CD door. The CD is being read and will start playback automatically.
4. To temporarily stop the playback (pause), press the **PLAY/PAUSE** ▶|| button once. Press the button again to resume playback.
5. To stop playback, press the **STOP** button.

Fast Forward / Fast Rewind & Skipping Tracks

- To jump to the beginning of the currently playing track, press the ◀◀ button once. Press it a second time to skip to the previous track.
- To skip to the next track, press the ▶▶ button once.
- To fast forward the currently playing track, press and hold the ▶▶ button. Once you reach the desired section of the track, release the button to resume normal playback.
- To fast rewind the currently playing track, press and hold the ◀◀ button. Once you reach the desired section of the track, release the button to resume normal playback.

Repeat Modes

At any time during playback,

- press the **MODE** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control once to

- repeat the current track. "REPEAT" will be shown in the display.
- press the **MODE** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control twice to repeat all tracks. "REPEAT ALL" will be shown in the display.
- press the **MODE** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control repeatedly until all repeat indicators disappear from the display to deactivate the repeat function.

Random Play

- At any time during playback, press the **MODE** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control repeatedly until "RDM" will be shown in the display.
- All tracks will now be played in random order.
- Press the **MODE** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control repeatedly until all indicators disappear from the display to deactivate the random function.

Programming Track Order

You can store up to 20 tracks in a desired sequence.

- While in CD stop mode, press the **MEM** button on the unit or the **PROG/MODE** button on the remote control. "PGM" will be shown and "P01" will be flashing.
- Using the **◀ / ▶** buttons, select the track to be played first in the sequence.
- Press the **MEM** button or the **PROG/MODE** button again. "P02" will be shown in the display.
- Repeat the steps 2 - 3 to select up to 20 tracks for your sequence.
- Press the **PLAY/PAUSE ▶■** button to start the playback of your sequence.

Note:

- After all programmed tracks have been played, the CD player will return to the stop mode. To clear the programmed tracks from the memory, press the **STOP** button until "PGM" disappears from the display.

Other Functions

Sleep Timer

The sleep function enables you to set a countdown timer after which the unit will turn itself into standby mode automatically.

- While listening, press the **SLEEP** button. "120" and "SLEEP" will be shown in the display.
- Press the **SLEEP** button repeatedly to select a desired countdown after which the radio will turn itself off automatically.
- You can select 120, 90, 60, 45, 30, 15 or 5 minutes.

Headphone Connector

You can connect stereo headphones (*not included*) to the headphone connector of this unit. When headphones are connected the unit speakers will be deactivated. To listen over the unit speakers again, disconnect the headphones.

AUX Input

You can connect the audio output of an external device such as an MP3 player to this unit to listen to the sound of that device through the amplifier of this music system.

- To connect the external device please use a standard stereo audio cable (3.5 mm to 3.5 mm plugs) (*not included*) to connect the headphone out or audio line out of the external device to the AUX input socket of this unit.
- Switch the unit on and select the AUX mode "AU" by pressing the **FUNCTION** button.
- Switch the external device (e.g. MP3 player) on.
- Start playback of the external device and adjust the volume control of the main unit to the desired level.
- Remember to switch off the unit when you are finished using the external device.

Specifications

Power Supply: DC 5V \pm 1.0A \ominus \oplus (external adaptor)
Radio Frequency Range: FM 87.5 - 108 MHz
Dimensions (WxDxH) ca.: 302 x 90 x 220 mm (with stand)

Technical specifications and design may change without notice.

Informations sur la sécurité

1. Lisez les instructions - Toutes les instructions de sécurité et doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.
2. Conservez les instructions - Les instructions de sécurité et devrait être conservé pour référence future.
3. Tenez compte des avertissements - Tous les avertissements sur l'appareil et dans les instructions de fonctionnement doivent être respectées.
4. Eau et humidité - N'utilisez pas l'appareil près de l'eau (par exemple, baignoire, évier, piscine) ou dans des endroits humides ou les climats tropicaux. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur le dessus de l'appareil. Ne pas exposer l'appareil à des éclaboussures.
5. Installation - L'appareil ne doit être placé sur une surface plane et stable. Ne laissez pas l'appareil tomber ou exposer à des chocs.
6. Mur ou au plafond - L'appareil doit être fixé au mur ou au plafond, tel que recommandé par le fabricant.
7. Ventilation - L'appareil doit être placé de telle sorte que son emplacement ou sa position ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait obstruer les orifices de ventilation ou placé dans un meuble encastré, tel qu'une bibliothèque ou une armoire qui peut gêner la circulation de l'air à travers les ouvertures de ventilation. Assurer une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante. Assurez-vous que la ventilation n'est pas gênée en recouvrant les orifices d'aération avec des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc
8. Chaleur - L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Sources d'énergie - Cet appareil doit être connecté à une source d'alimentation du type décrit dans le mode manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil.
10. Câbles et jacks - La prise secteur doit rester facilement accessible. Tous les câbles doivent être acheminés de sorte qu'ils ne sont pas susceptibles d'être piétinés ou coincés par des objets placés sur ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. Nettoyage - L'appareil doit être nettoyé uniquement tel que recommandé par le fabricant. Les nettoyer avec un chiffon sec et propre. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents. Toujours tirer le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
12. Périodes de non-utilisation - Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la sortie lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue période de temps.
13. Objets et de liquides - Des précautions doivent être prises afin que des objets ne tombent ou que des liquides coulent dans le boîtier à travers les ouvertures.
14. Dommages nécessitant des réparations - L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié lorsque:
Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé; ou
Des objets sont tombés ou du liquide a été renversé dans l'appareil; ou
L'appareil a été exposé à la pluie ou
L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué dans performances, ou
L'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.
15. Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà de celle qui est décrite dans le manuel d'instructions. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
16. Ouvrez le feu - Tenir l'appareil loin de feux à ciel ouvert. Ne placez pas de sources de flammes nues, comme des bougies allumées sur l'appareil.
17. Orages - Lors d'un orage le cordon d'alimentation doit être débranché.
18. Contrôle de sécurité - Après l'entretien, le technicien doit effectuer un contrôle de sécurité afin de s'assurer que l'appareil fonctionne correctement et en toute sécurité.
19. Batteries - Toujours placer les batteries dans la polarisation correcte dans les composants électriques. Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-

la uniquement avec le même type ou équivalent. Ne pas mélanger piles neuves et anciennes. Prenez l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des piles. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou similaire. Retirez les piles avant de jeter le produit.

20. Niveaux de volume - Pour éviter d'endommager l'audition, ne l'écoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.
21. Casque - une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut entraîner une perte auditive.



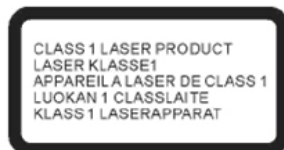
AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Pas réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié.



L'éclair avec la pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans l'enceinte du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de maintenance (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil importante.



NE PAS REGARDER LE RAYON -
RAYONNEMENT LASER INVIS-
IBLE



Batteries

Les batteries peuvent pas être jetés dans la maison régulier attente poubelle. Chaque consommateur a l'obligation de restituer les piles à des endroits d'élimination spéciales.



Traitement des appareils électriques et électroniques usagés

La signification du symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. S'il vous plaît, de confier cet équipement à votre point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques des déchets. En veillant à la mise au rebut de ce produit, vous contribuerez à éviter les risques potentiels pour l'environnement et pour la santé humaine, qui pourraient être dus à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

1. Manipulation des disques

- Toujours garder le compartiment CD fermé pour éviter que la poussière ou la saleté de pénétrer dans le mécanisme de CD.
- Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Ne collez pas de papier ou d'écrire sur chaque côté de la CD.
- Ne pliez pas le CD.
- Ne manipulez un disque sur ses bords extérieurs.



2. Stockage des disques

- Pour éviter les égratignures / dommages toujours mettre des disques de nouveau dans leur boîtier après utilisation.
- N'exposez pas les CD à la lumière directe du soleil, de la poussière, de la saleté, des températures élevées, une forte humidité ou l'eau.

3. Nettoyage des disques

- Utilisez un chiffon doux pour essuyer les empreintes digitales et la poussière de la surface du disque.
- Déplacez doucement le chiffon du centre du disque à son bord:



- N'utilisez jamais de benzène, de diluant, liquide nettoyant pour disque ou un spray antistatique pour nettoyer les disques.

4. Compatibilité

- En raison des nombreuses méthodes de compression, certains disques ne peuvent pas jouer.

NOTES SUR CE MANUEL

1. Ce manuel est publié par le fabricant, sans aucune garantie. Corrections et modifications de ce manuel d'instructions pour l'élimination des erreurs typographiques et des inexactitudes de rédaction ainsi que grâce à (technique) des améliorations (modifications) des dispositifs peuvent être effectuées par le fabricant à tout moment sans préavis. Des changements de cette nature sont prises en compte dans les futures versions de ce manuel. Tous droits réservés.
2. Tous les chiffres sont uniquement à titre d'illustration et ne montrent pas toujours la représentation exacte du produit.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

NOTES SUPPLEMENTAIRES SUR LE PRODUIT

Définition d'un niveau de volume sûr

- Si vous écoutez continuellement de la musique forte, votre audition s'adapte peu à peu à elle et vous donne l'impression que le volume est plus faible.
- Ce qui semble normal de vous peut-être déjà depuis longtemps trop fort et malsain.
- Pour vous protéger de ceci, réglez le volume à un niveau bas.
- Augmenter le volume lentement.
- D'endommager votre ouïe peut être étendu et ne peut pas être inversée.
- Si vous remarquez un problème d'audition, s'il vous plaît consulter un médecin.

Condensation:

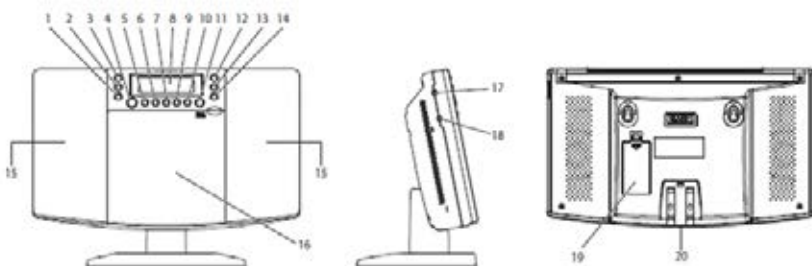
- La condensation peut se produire lorsque vous déplacez l'appareil d'un environnement froid à un environnement chaud. En présence d'humidité à l'intérieur du lecteur, il peut ne pas fonctionner correctement. Ne pas allumer l'appareil et attendre environ une heure pour que l'humidité s'évapore.

Les économies d'énergie

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, il doit être débranché de la prise secteur.
- S'il n'y a pas de son en mode CD l'appareil passe en mode veille après environ 10 minutes.

Déballage:

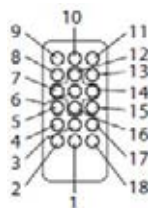
- Sortez avec précaution l'appareil de son emballage. S'il vous plaît garder l'emballage pour une utilisation ultérieure.
- Retirez délicatement cartons et housses de protection possibles.

Contrôles

- | | | |
|-------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| 1. VOL- | 8. Afficher | 15. Haut-parleurs |
| 2. VOL+ | 9. ►► | 16. Porte de CD |
| 3. SNOOZE/SLEEP | 10. STOP | 17. Prise AUX |
| 4. Capteur de la télécommande | 11. PLAY/PAUSE ►► | 18. Prise casque |
| 5. MEM | 12. ⏻ STANDBY/ON | 19. Porte de batterie de secours |
| 6. MODE | 13. FUNCTION | 20. Prise DC |
| 7. ◀◀ | 14. AL. ON/OFF | |

Télécommande

- | | |
|------------------|--------------|
| 1. SNOOZE | 10. FUNCTION |
| 2. STOP | 11. SLEEP |
| 3. MUTE | 12. VOL+ |
| 4. M- | 13. MEMORY |
| 5. M+ | 14. ►► |
| 6. PLAY/PAUSE ►► | 15. AL1 |
| 7. ◀◀ | 16. VOL- |
| 8. PROG/MODE | 17. AL2 |
| 9. ⏻ STANDBY/ON | 18. TIME SET |



Alimentation

- The unit requires DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A $\ominus\text{---}\oplus$.
- Branchez le câble de l'adaptateur fourni dans le connecteur à l'arrière de l'appareil et l'autre extrémité dans une prise murale appropriée.
- Assurez-vous que la puissance de sortie de la prise murale correspond à la puissance nécessaire de l'adaptateur.
- Adaptateur doit être branché pour fonctionner. L'appareil ne fonctionne pas sur piles.

Batterie de secours fonction

Deux piles 1,5 V "AAA" (*non inclus*) peuvent être installées comme une option de sauvegarde pour maintenir le temps si l'alimentation électrique tombe en panne. Dans le cas d'une panne de courant, le temps n'apparaîtra pas sur l'horloge écran LCD, cependant, l'horloge continue à fonctionner et le temps réel sera maintenu. L'écran LCD de l'horloge et d'autres fonctions reprendront une fois l'alimentation électrique est rétablie si l'aide de la batterie de secours. Les piles de sauvegarde doivent être remplacés au besoin. Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé ou stocké pendant de longues périodes de temps.

Fonctions de base

Commutation de l'unité On & Off

1. Alimenter l'appareil tel que décrit ci-dessus.
2. L'appareil est maintenant en mode veille.
3. Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche \odot **STANDBY/ON**.
4. Pour éteindre l'appareil en mode veille, appuyez sur la touche \odot **STANDBY/ON** une fois de plus.

Réglage de l'horloge



L'horloge ne peut être réglée lorsque l'appareil est en mode veille.

1. Alors que l'appareil est en mode veille, appuyez et maintenez le bouton **FUNCTION** de l'appareil ou sur la touche **TIME SET** de la télécommande. Le format de l'heure s'affiche.
2. Choisissez entre l'affichage 12h et 24h en appuyant sur les touches \ll / \gg .
3. Appuyez à nouveau sur la touche **TIME SET** ou **FUNCTION**. Les heures se mettent à clignoter.
4. Régler les heures actuelles en appuyant sur les touches \ll / \gg .
5. Appuyez à nouveau sur la touche **TIME SET** ou **FUNCTION**. Les minutes commencent à clignoter.
6. Régler les minutes en cours en appuyant sur les touches \ll / \gg .
7. Appuyez sur le bouton **TIME SET** ou **FUNCTION** encore pour confirmer les réglages. L'heure est maintenant réglée.

Réglage de l'alarme

Une alarme ne peut être réglée lorsque l'appareil est en mode veille.





Cet appareil vous permet de définir deux alarmes distinctes. Vous pouvez choisir de vous réveiller au CD, la radio ou le buzzer.

1. Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyez sur le bouton **AL. ON/OFF** sur l'appareil ou sur la touche de la télécommande **AL1** (ou **AL2**). Le symbole  (ou ) sera affiché à l'écran.
2. Appuyez et maintenez le AL. Bouton ON / OFF sur l'appareil ou sur la touche de la télécommande **AL1** (ou **AL2**). Les heures se mettent à clignoter.
3. Réglez l'heure souhaitée en appuyant sur les touches \ll / \gg .
4. Appuyez sur le bouton **AL. ON/OFF** ou sur le bouton **AL1** (ou **AL2**) de nouveau. Les minutes commencent à clignoter.
5. Régler les minutes en appuyant sur les touches \ll / \gg .
6. Appuyez sur la bouton **AL. ON/OFF** ou sur le bouton **AL1** (ou **AL2**) de nouveau pour sélectionner le mode réveil.
7. Choisissez entre les CD, la radio («rAd»), ou le buzzer («bb») en appuyant sur les touches \ll / \gg .




- Appuyez sur la bouton **AL. ON/OFF** ou sur le bouton **AL1** (ou **AL2**) pour confirmer vos paramètres.

Activation / désactivation d'une alarme

- Pour activer une alarme réglée précédemment, appuyez sur la bouton **AL. ON/OFF** sur l'appareil ou sur la touche de la télécommande lorsque l'appareil est en mode veille **AL1** (or **AL2**). Le symbole d'alarme  (ou ) s'affiche à l'écran. Cette alarme maintenant retentit à l'heure réglée précédemment.
- Pour désactiver une alarme de réveil, appuyez sur la bouton **AL. ON/OFF** sur l'appareil ou sur la touche de la télécommande lorsque l'appareil est en mode veille **AL1** (or **AL2**). Le symbole d'alarme  (ou ) disparaît de l'écran. Cette alarme est maintenant désactivé et ne sonne pas.

Arrêt d'une alarme active

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche  **STANDBY/ON** pour éteindre. L'alarme se déclenchera à nouveau le jour suivant à l'heure de jeu.

Fonction Snooze

La fonction de répétition vous permet de retarder une alarme active pour environ 9 minutes. Pour ce faire, appuyez sur la touche **SNOOZE** fois tandis que l'alarme est active. L'alarme s'arrête et se rallume au bout de 9 minutes.

Radio

- Allumez l'appareil comme décrit précédemment.
- Appuyez sur la touche **FUNCTION** à plusieurs reprises pour sélectionner "RADIO". La fréquence sera affichée à l'écran.
- Sélectionnez une station de radio souhaitée en appuyant sur la touche **◀◀** ou **▶▶**.
- Pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio disponible, appuyez et maintenez pendant 2 secondes sur le bouton **◀◀** ou **▶▶**.
- Pour la meilleure réception FM dérouler complètement le fil d'antenne FM.

Radio stations préréglées

Cet appareil vous permet de stocker jusqu'à 20 stations de radio.

- Réglez une station de radio que vous souhaitez enregistrer.
- Appuyez sur la touche **MEM** sur l'appareil ou sur la touche **MEMORY** de la télécommande. Les présélections se met à clignoter (par exemple "P-01").
- Choisissez un endroit prédéfini souhaité de P-01 - P-20 sur lequel vous souhaitez stocker la fréquence actuelle en appuyant sur la touche **◀◀** ou **▶▶**.
- Appuyez sur la touche **MEM** ou le bouton **MEMORY** pour confirmer votre réglage.
- Répétez les étapes 1 - 4 pour mémoriser jusqu'à 20 fréquences.
- Pour rappeler une fréquence mémorisée, appuyez sur la touche **MODE** de l'appareil, puis sur le bouton **◀◀** ou **▶▶**, ou le **M+** ou **M-** bouton sur la télécommande ou jusqu'à ce que vous atteindre la valeur souhaitée.

Remarque:

- Si l'unité est déconnectée de l'alimentation, tous les canaux mémorisés seront perdus et devront être remis à zéro.

Lecture de disques

1. Allumez l'appareil et sélectionnez le mode CD en appuyant sur la touche **FUNCTION**.
2. Ouvrez la porte de CD et insérez un disque avec la face imprimée vers l'extérieur.
3. Fermez la porte de CD. Le CD est en cours de lecture et commence la lecture automatiquement.
4. Pour arrêter temporairement la lecture (pause), appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ►||**. Appuyez à nouveau sur la touche pour reprendre la lecture.
5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton **STOP**.

Avance / Retour rapide et sauter les plages

- Pour passer au début de la piste en cours de lecture, appuyez sur le bouton ◀ une fois. Appuyez une seconde fois pour passer à la piste précédente.
- Pour passer à la piste suivante, appuyez sur le bouton ▶ une fois.
- Pour avancer rapidement le morceau en cours de lecture, appuyez et maintenez le bouton ▶▶. Une fois que vous atteignez le passage souhaité de la piste, relâchez le bouton pour reprendre la lecture normale.
- Pour un retour rapide de la piste en cours de lecture, appuyez et maintenez le bouton ◀◀. Une fois que vous atteignez le passage souhaité de la piste, relâchez le bouton pour reprendre la lecture normale.

Modes de répétition

A tout moment pendant la lecture,

- appuyez sur le bouton **MODE** sur l'appareil ou sur la touche **PROG/MODE** sur la télécommande une fois pour répéter la piste en cours. "REPEAT" apparaît à l'écran.
- appuyez sur le bouton **MODE** sur l'appareil ou sur la touche **PROG/MODE** sur la télécommande deux fois pour répéter toutes les pistes. "REPEAT ALL" s'affiche à l'écran.
- appuyez sur le bouton **MODE** sur l'appareil ou sur la touche **PROG/MODE** sur la télécommande jusqu'à ce que tous les indicateurs de répétition disparaissent de l'écran pour désactiver la fonction de répétition.

Lecture aléatoire

- A tout moment pendant la lecture, appuyez sur le bouton **MODE** sur l'appareil ou sur la touche **PROG/MODE** sur la télécommande jusqu'à ce que "RDM" s'affiche à l'écran.
- Toutes les pistes seront maintenant être lus dans un ordre aléatoire.
- Appuyez sur le bouton **MODE** sur l'appareil ou sur la touche **PROG/MODE** sur la télécommande jusqu'à ce que tous les indicateurs disparaissent de l'écran pour désactiver la fonction aléatoire.

Programmation suivi de commande

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 pistes dans l'ordre désiré.

1. En mode d'arrêt CD, appuyez sur la touche **MEM** sur l'appareil ou sur le bouton **PROG/MODE** sur la télécommande. "PGM" s'affiche et "P01" clignote.
2. En utilisant les boutons ◀◀ / ▶▶, sélectionnez la plage à lire en premier dans la séquence.
3. Appuyez à nouveau sur la touche **MEM** ou le bouton **PROG/MODE**. "P02" apparaît à l'écran.
4. Répéter les étapes 2 - 3 pour sélectionner jusqu'à 20 pistes pour votre séquence.
5. Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ►||** pour démarrer la lecture de votre séquence.

Remarque:

- Après toutes les pistes programmées ont été lues, le lecteur de CD revient à la mode d'arrêt. Pour effacer les pistes programmées de la mémoire, appuyez sur la touche **STOP** jusqu'à ce que «PGM» disparaisse de l'écran.

Autres fonctions

Sleep Timer

La fonction de veille vous permet de régler un compte à rebours, après quoi l'appareil s'éteint automatiquement en mode veille.

- Pendant l'écoute, appuyez sur la touche **SLEEP**. "120" et "SLEEP" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur le bouton **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner un compte à rebours au bout duquel la radio s'éteint automatiquement.
- Vous pouvez sélectionner 120, 90, 60, 45, 30, 15 ou 5 minutes.

Connecteur de casque

Vous pouvez brancher un casque stéréo (*non inclus*) au connecteur de casque de cette unité. Lorsque le casque est branché les haut-parleurs de l'unité seront désactivés. Pour écouter de nouveau sur les haut-parleurs de l'unité, déconnectez les écouteurs.

Entrée AUX

Vous pouvez connecter la sortie audio d'un appareil externe comme un lecteur MP3 à l'appareil pour écouter le son de ce périphérique via l'amplificateur de ce système de musique.

1. Pour connecter le périphérique externe s'il vous plaît utilisez un câble audio stéréo standard (3,5 mm à 3,5 mm prises) (*non inclus*) pour brancher la sortie casque ou ligne audio de l'appareil externe à la prise d'entrée AUX de cet appareil.
2. Allumez l'appareil et sélectionnez le mode AUX "AU" en appuyant sur la touche **FUNCTION**.
3. Mettez l'appareil externe (par exemple un lecteur MP3) sur.
4. Lancez la lecture de l'appareil externe et régler la commande de volume de l'unité principale au niveau désiré.
5. N'oubliez pas d'éteindre l'appareil lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil externe.

Spécifications techniques

Alimentation: DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus (adaptateur externe)
 Gamme de fréquences radio: FM 87,5 - 108 MHz
 Dimensions (LxPxH) ca.: 302 x 90 x 220 mm (avec support)

Les spécifications techniques et la conception peuvent changer sans préavis.

Veiligheidsinformatie

1. Lees de instructies - Alle veiligheids-en bedieningsinstructies moeten worden gelezen voordat het apparaat wordt bediend.
2. Bewaar de instructies - De veiligheids-en bedieningsinstructies dienen voor latere naslag.
3. Waarschuwingen in acht nemen - Alle waarschuwingen op het apparaat en in de handleiding moeten worden opgevolgd.
4. Water en vocht - Gebruik het apparaat in de buurt van water (bijv. badkuip, wastafel, zwembad) of op vochtige plaatsen of tropische klimaten. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, bovenop het apparaat. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
5. Setup - Het apparaat mag alleen op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst. Laat je niet het toestel naar beneden vallen of blootstellen aan schokken.
6. Muur of plafond - Het apparaat moet aan een wand of plafond volgens de door de fabrikant worden gemonteerd.
7. Ventilatie - Het apparaat moet u zo plaatsen, dat de plaats of positie niet storend is voor een juiste ventilatie. Bijvoorbeeld: het apparaat mag niet geplaatst worden op een bed, bank, mat of vergelijkbaar oppervlak dat de ventilatieopeningen kan blokkeren, of, geplaatst in een inbouwinstallatie, zoals een boekenkast of kast die de luchtstroom kunnen belemmeren via de ventilatieopeningen. Zorgen voor een minimale afstand van 5 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie. Zorg ervoor dat de ventilatie niet wordt gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.
8. Hitte - Het apparaat moet uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere apparaten (zoals versterkers) die warmte produceren worden gesitueerd.
9. Voeding - Het apparaat moet worden aangesloten op de stroomvoorziening van het type dat in de handleiding of zoals aangegeven op het apparaat zelf.
10. Kabels en pluggen - De stekker moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Alle kabels moeten zo worden gelegd dat ze niet te worden gelopen of gebroken door voorwerpen die erop of tegen hen, met bijzondere aandacht voor snoeren bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze uit het apparaat waarschijnlijk.
11. Reinigen - Het apparaat moet worden schoongemaakt alleen volgens aanwijzingen van de fabrikant. Reinig het toestel met een droge en schone doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
12. Periodes van niet in gebruik - De stekker van het apparaat moet u de stekker uit het stopcontact als u het apparaat gedurende langere tijd.
13. Van voorwerpen en vloeistoffen - Zorg moet worden genomen, zodat er geen voorwerpen vallen of vloeistoffen worden gemorst in de openingen van het apparaat.
14. Reparatie - Het apparaat moet worden onderhouden door gekwalificeerd personeel als:
Het netsnoer of de stekker is beschadigd, of
Objecten zijn gevallen, of er vloeistof in het apparaat, of
Het apparaat is blootgesteld aan regen of
Het apparaat niet normaal lijkt te functioneren of een duidelijke verandering in prestaties, of
Het apparaat is gevallen, of de behuizing beschadigd.
15. Onderhoud - De gebruiker moet niet meer aan het onderhoud doen, dan in de handleiding beschreven. Alle andere onderhoud moet worden overgelaten aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
16. Open Fire - Houd het apparaat uit de buurt van open vuur. Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen op het apparaat.
17. Onweersbuien - Tijdens een onweer de stekker moet worden losgekoppeld.
18. Veiligheidscontrole - Na het onderhoud van de technicus een veiligheidscontrole moeten verrichten om ervoor te zorgen dat het apparaat goed en veilig werkt.
19. Batterijen - Altijd plaats batterijen in de juiste polarisatie in elektrische componenten. Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Neem aandacht voor de milieuaspecten van batterijen. Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke. Verwijder de batterijen voordat u het product wegdoet.

20. Volume Levels - Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, niet op een hoog volume luisteren voor lange periodes.
21. Hoofdtelefoon - Overmatige geluidsdruk van oortelefoons en hoofdtelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.



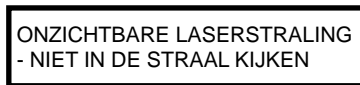
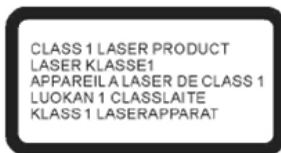
WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag het deksel (of achterkant) niet verwijderen. Geen te onderhouden onderdelen. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



De bliksemschicht met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning in de behuizing van het product die groot genoeg kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings-en onderhoud (reparatie) in de bij het toestel.



Batterijen

Batterijen mogen niet weggegooid worden in de reguliere huis te houden prullenbak. Elke consument heeft de plicht om de batterijen terug te gaan naar bijzondere locaties ter beschikking.



Afvoer van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur

De betekenis van het symbool op het product, de accessoires of verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Gelieve, Gooi dit apparaat af via het verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur afval. Door te zorgen voor de juiste afvoer van dit product, zal u helpen voorkomen dat potentiële gevaren voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door verkeerde afvalbehandeling van dit product. De recycling van materialen draagt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product, neem dan contact op met uw gemeente, uw afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

1. Omgaan met disks

- Houd altijd het cd-vak sluit aan stof of vuil voorkomen dat ze in het cd-mechanisme.
- Raak het opgenomen oppervlak.
- Papier niet plakken of te schrijven aan weerszijden van de cd.
- Buig de cd.
- Behandelen alleen een disc op de buitenste randen.



2. Het opslaan van schijven

- Om krassen / beschadigingen te voorkomen altijd cd's terug in hun doosjes na gebruik.
- Stel CD's niet bloot aan direct zonlicht, stof, vuil, hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid of water.

3. Reinigen van schijven

- Gebruik een zachte doek om vingerafdrukken en stof afvegen van de schijf oppervlak.
- Verplaatsen voorzichtig het doek van het midden van de disk naar de rand:



- Gebruik nooit benzeen, thinner, platenreinigers vloeistof of anti statische spray om CD's te reinigen.

4. Verenigbaarheid

- Vanwege de vele compressie methodes, kunnen sommige discs niet afspelen.

OPMERKINGEN OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

1. Deze handleiding is een uitgave van de fabrikant, zonder enige garantie. Correcties en wijzigingen van deze handleiding voor het verwijderen van typografische fouten en redactionele onjuistheden alsmede wegens (technische) verbeteringen (veranderingen) van de apparaten kan worden gedaan door de fabrikant te allen tijde zonder aankondiging. Wijzigingen van dit type worden beschouwd in toekomstige versies van deze handleiding. Alle rechten voorbehouden.
2. Alle cijfers zijn alleen ter illustratie en tonen niet altijd de exacte voorstelling van het product.
3. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.

VERDERE TOELICHTING BIJ DE INRICHTING

Het instellen van een veilig geluidsniveau

- Als je voortdurend luisteren naar luide muziek, uw gehoor geleidelijk aanpast aan het en geeft je de indruk dat het volume lager.
- Wat normaal lijkt voor u kan al voor lange tijd te luid en ongezond.
- Om jezelf te beschermen tegen deze, zet het volume op een laag niveau.
- Verhoog het volume langzaam.
- Schade aan het gehoor kan uitgebreid worden en kan niet worden teruggedraaid.
- Als u een gehoorprobleem opmerkt, raadpleeg dan een arts.

Condensatie

- Condensatie kan optreden bij het verplaatsen van het apparaat van een koude naar een warme omgeving. Als er vocht in de speler, kan het niet goed werken. Draai niet op het apparaat uit en

wacht ongeveer een uur om het vocht te laten verdampen.

Energie besparen

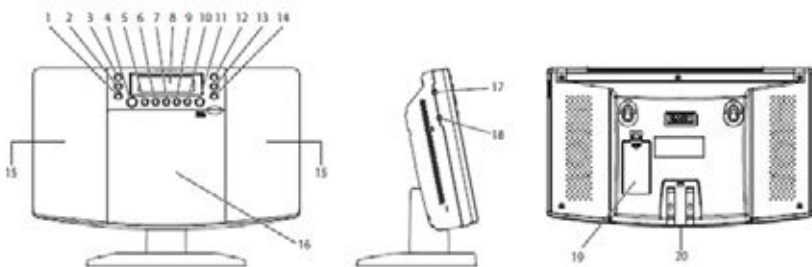
- Als het apparaat niet wordt gebruikt voor een lange periode van tijd, moet worden losgekoppeld van het stopcontact.
- Als er geen geluid in CD-modus zal het apparaat in standby na ongeveer 10 minuten.

Uitpakken

- Haal voorzichtig het apparaat uit de verpakking. Gelieve de verpakking te houden voor verder gebruik.
- Verwijder zorgvuldig mogelijke bescherming karton en hoezen.

NL

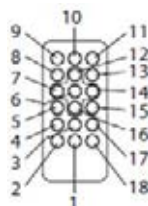
Locatie van bedieningstoetsen



- | | | |
|-------------------|-------------------|---------------------------|
| 1. VOL- | 8. Display | 15. Sprekers |
| 2. VOL+ | 9. ►► | 16. CD deur |
| 3. SNOOZE/SLEEP | 10. STOP | 17. AUX-aansluiting |
| 4. Afstandssensor | 11. PLAY/PAUSE ►► | 18. Hoofdfoneaansluiting |
| 5. MEM | 12. ⏻ STANDBY/ON | 19. Back-up batterij deur |
| 6. MODE | 13. FUNCTION | 20. DC-aansluiting |
| 7. ◀◀ | 14. AL. ON/OFF | |

Afstandsbediening

- | | |
|------------------|--------------|
| 1. SNOOZE | 10. FUNCTION |
| 2. STOP | 11. SLEEP |
| 3. MUTE | 12. VOL+ |
| 4. M- | 13. MEMORY |
| 5. M+ | 14. ►► |
| 6. PLAY/PAUSE ►► | 15. AL1 |
| 7. ◀◀ | 16. VOL- |
| 8. PROG/MODE | 17. AL2 |
| 9. ⏻ STANDBY/ON | 18. TIME SET |



Voeding

- The unit requires DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus .
- Sluit de meegeleverde adapter aan op de connector aan de achterkant van het apparaat en het



- andere uiteinde in een geschikt stopcontact.
- Zorg ervoor dat het uitgangsvermogen van het stopcontact overeenkomt met de gewenste stroom van de adapter.
- Adapter moet zijn aangesloten te bedienen. Het apparaat werkt niet op batterijen.

Battery Backup Functie

Twee 1.5V “AAA” batterijen (*niet inbegrepen*) kan worden geïnstalleerd als een backup-optie om de tijd als stroom uitvalt behouden. Bij een stroomuitval zal de tijd niet op de klok LCD scherm, echter, zal de klok blijven werken en de werkelijke tijd wordt gehandhaafd. De klok LCD-scherm en andere functies zal hervat worden zodra er stroom wordt hersteld als u de back-up batterij. De back-up batterijen moeten worden vervangen als dat nodig is. Verwijder de batterijen als het apparaat niet wordt gebruikt of opgeslagen voor langere tijd.







Basisfuncties

Omschakelen van de Unit On & Off

1. Schakel de eenheid zoals boven beschreven.
2. Het apparaat is nu in de standby-modus.
3. Om het apparaat in te schakelen, drukt u op de  **STANDBY/ON** toets.
4. Om het apparaat uit te schakelen in de standby-modus, drukt u op de  **STANDBY/ON** knop nogmaals.

Klok instellen









De klok kan alleen worden ingesteld wanneer het apparaat in standby-modus.

1. Terwijl het apparaat in standby-modus, houdt u de knop **FUNCTION** op het apparaat of de **TIME SET** toets van de afstandsbediening. De tijdnotatie wordt weergegeven.
2. Kies tussen 12h en 24h-display door op de knoppen  / .
3. Druk nogmaals op de **FUNCTION** of **TIME SET** knop. De uren gaan knipperen.
4. Stel het huidige uur met de toetsen  / .
5. Druk nogmaals op de **FUNCTION** of **TIME SET** knop. De minuten gaan knipperen.
6. Stel de huidige minuten met de toetsen  / .
7. Druk nogmaals op de **FUNCTION** of **TIME SET** om alle instellingen te bevestigen. De tijd is nu ingesteld.



Alarm instellen



Een alarm kan alleen worden ingesteld wanneer het apparaat in standby-modus.

Dit apparaat stelt u in staat om 2 afzonderlijke alarmen instellen. U kunt kiezen om wakker worden met CD, radio of zoemer.

1. Terwijl het apparaat in standby-modus, drukt u op de **AL. ON/OFF**-knop op het apparaat of op de knop op de afstandsbediening **AL1** (of **AL2**). Het symbool  (of ) wordt weergegeven op het display.
2. Houd de **AL. ON/OFF**-knop op het apparaat of op de knop op de afstandsbediening **AL1** (of **AL2**). De uren gaan knipperen.
3. Stel het gewenste uur met de toetsen  / .
4. Druk op de **AL. ON/OFF**-knop of de **AL1** (of **AL2**) toets. De minuten gaan knipperen.
5. Stel de gewenste minuten in door op de toetsen  / .
6. Druk op de **AL. ON/OFF**-knop of de **AL1** (of **AL2**) toets om het wakker te selecteren.
7. Kies tussen CD, radio (“rAd”), of zoemer (“bb”) door te drukken op de knoppen  / .
8. Druk op de **AL. ON/OFF**-knop of de **AL1** (of **AL2**) knop om uw instellingen te bevestigen.

Het activeren / deactiveren van een alarm

- Om een eerder ingestelde alarm te activeren, drukt u op de **AL. ON/OFF**-knop op het apparaat of op de knop op de afstandsbediening terwijl het toestel in de stand-bymodus **AL1** (of **AL2**). Het alarm symbool  (of ) in het display verschijnt. Dit alarm rinkelt om de eerder ingestelde tijd.

- Om een set alarm uit te schakelen, drukt u op de de **AL. ON/OFF**-knop op het apparaat of op de knop op de afstandsbediening terwijl het toestel in de stand-bymodus **AL1** (of **AL2**). Het alarm symbool  (of ) verdwijnt van het display. Dit alarm is nu uitgeschakeld en zal niet rinkelen.

Stoppen met een actief alarm

- Wanneer het alarm afgaat, drukt u op de  **STANDBY/ON**-knop om deze uit te schakelen. Het alarm gaat weer branden op de volgende dag op de ingestelde tijd.

Snooze Functie

De snooze-functie kunt u een actief alarm voor ongeveer 9 minuten vertraging. Om dit te doen, op de **SNOOZE**-knop terwijl het alarm actief is. Het alarm stopt en komen weer na 9 minuten.

Radio

1. Zet het apparaat aan zoals eerder beschreven.
2. Druk herhaaldelijk op de toets **FUNCTION** om "RADIO" te selecteren. De frequentie wordt op het display weergegeven.
3. Selecteer een gewenste radiozender door herhaaldelijk op de knop **◀◀** of **▶▶**.
4. Om automatisch te zoeken naar de volgende beschikbare zender, houd 2 seconden de knop **◀◀** of **▶▶**.
5. Voor de beste FM-ontvangst volledig afrollen van de FM-draadantenne.

Radio voorkeuzezenders

Dit apparaat stelt u in staat om maximaal 20 radiostations.

1. Stem af op een radiozender die u wilt opslaan.
2. Druk op de **MEM**-knop op het apparaat of de **MEMORY**-toets op de afstandsbediening. De pre-sets gaat knipperen (bijv. "P-01").
3. Selecteer de gewenste vooraf ingestelde plaats van P-01 - P-20 waar u de huidige frequentie op te slaan door op de knop **◀◀** of **▶▶**.
4. Druk nogmaals op de **MEM** toets of de **MEMORY** toets om uw instelling te bevestigen.
5. Herhaal de stappen 1-4 om maximaal 20 frequenties.
6. Om een opgeslagen frequentie, drukt u op de **MODE**-knop te herinneren op het apparaat en vervolgens op de knop **◀◀** of **▶▶**, of de **M+** of **M-** knop op de afstandsbediening of totdat u het gewenste vooraf ingestelde bereiken.

Note:

- Als het apparaat wordt losgekoppeld van de voeding, zal alle opgeslagen kanalen worden verloren en moeten opnieuw worden ingesteld.

CD-speler

Discs afspelen

1. Zet het toestel aan en selecteer de CD-modus door op de knop **FUNCTION**.
2. Open de CD-lade en plaats een disc met de bedrukte zijde naar buiten gericht.
3. Sluit het CD-vak. De CD wordt gelezen en begint automatisch te spelen.
4. Om het afspelen (pauze) tijdelijk te stoppen, drukt u eenmaal op de **PLAY/PAUSE** **▶||**. Druk nogmaals op de knop om het afspelen te hervatten.
5. Om het afspelen te stoppen, drukt u op de **STOP**-knop.

Snel vooruit / terugspoelen & Tracks overslaan

- Om naar het begin van het huidige nummer, een keer op de knop **◀◀**. Druk er een tweede keer om naar het vorige nummer.
- Om naar het volgende nummer te gaan, drukt u eenmaal op de knop **▶▶**.

- Vooruit te spoelen huidige track, houd de knop ►►. Zodra u het gewenste gedeelte van de baan te bereiken, laat de knop los om de normale weergave te hervatten.
- Om snel terug te spoelen de huidige track, houd de knop ◀◀. Zodra u het gewenste gedeelte van de baan te bereiken, laat de knop los om de normale weergave te hervatten.

Herhaal Modes

Op elk moment tijdens het afspelen,

- druk op de **MODE**-knop op het apparaat of de **PROG/MODE**-knop op de afstandsbediening eenmaal om het huidige nummer te herhalen. "REPEAT" verschijnt in het display.
- druk op de **MODE**-knop op het apparaat of de **PROG/MODE**-knop op de afstandsbediening tweemaal om alle tracks te herhalen. "REPEAT ALL" verschijnt in het display.
- druk op de **MODE**-knop op het apparaat of de **PROG/MODE**-toets op de afstandsbediening totdat alles herhalen indicatoren verdwijnen van het scherm naar de repeat functie te deactiveren.

Random Play

- Op elk moment tijdens het afspelen op de **MODE**-knop op het apparaat of de **PROG/MODE**-knop op de afstandsbediening totdat "RDM" verschijnt in het display.
- Alle nummers worden nu in willekeurige volgorde afgespeeld.
- Druk op de **MODE**-knop op het apparaat of de **PROG/MODE**-toets op de afstandsbediening totdat alle indicatoren van het scherm verdwijnen om de random functie te deactiveren.

Programmeren Order volgen

U kunt maximaal 20 tracks in de gewenste volgorde.

1. Terwijl in CD stop modus op de **MEM**-toets op het toestel of de **PROG/MODE**-knop op de afstandsbediening. "PGM" wordt weergegeven en "P01" gaat knipperen.
2. Met behulp van de toetsen ◀◀ / ►►, selecteer het eerste fragment dat wordt gespeeld in de reeks.
3. Druk nogmaals op de **MEM**-knop of de **PROG/MODE**-knop. "P02" verschijnt in het display.
4. Herhaal de stappen 2-3 om te kiezen tot 20 tracks voor uw reeks.
5. Druk op de **PLAY/PAUSE** ►|| om het afspelen van uw reeks te starten.

Note:

- Nadat alle geprogrammeerde tracks zijn afgespeeld, zal de CD-speler terug naar de stopstand. Om de geprogrammeerde nummers uit het geheugen te wissen, drukt u op de **STOP**-knop tot "PGM" verdwijnt van het display.

Andere functies

Sleep Timer

De slaapfunctie kunt u een countdown timer waarna het apparaat zichzelf automatisch zal veranderen in de standby-modus.

- Terwijl u luistert, drukt u op de toets **SLEEP**. "120" en "SLEEP" wordt getoond op het display.
- Druk herhaaldelijk op de toets **SLEEP** om de gewenste countdown waarna de radio zichzelf automatisch uitschakelt selecteren.
- U kunt kiezen 120, 90, 60, 45, 30, 15 of 5 minuten.

Hoofdtelefoonaansluiting

U kunt een stereo hoofdtelefoon (*niet meegeleverd*) aansluiten op de hoofdtelefoon-aansluiting van dit toestel. Wanneer de hoofdtelefoon aangesloten de luidsprekers eenheid zal worden gedeactiveerd. Om weer over de luidsprekers van dit apparaat luisteren, koppelt u de hoofdtelefoon.

AUX-ingang

U kunt de audio-uitgang van een extern apparaat zoals een MP3-speler op dit apparaat om het geluid van dat apparaat te luisteren via de versterker van deze muziek systeem.

1. Om het externe apparaat aan te sluiten, gebruik dan een standaard stereo audio kabel (3,5 mm naar 3,5 mm pluggen) (*niet meegeleverd*) op de hoofdtelefoon of audio aan te sluiten uit uit van

het externe apparaat op de AUX-ingang van dit apparaat.

2. Zet het toestel aan en selecteer de AUX-modus "AU" door op de knop **FUNCTION**.
3. Schakel het externe apparaat (bijv. MP3-speler) op.
4. Start het afspelen van het externe apparaat en de volumeregelaar van het apparaat aan te passen aan het gewenste niveau.
5. Vergeet niet om het uitschakelen van de eenheid wanneer u klaar bent met het externe apparaat.

Technische specificaties

Voeding: DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A \ominus \oplus (externe voedingsadapter)
Gamme de fréquences radio: FM 87,5 - 108 MHz
Dimensions (LxPxH) ca.: 302 x 90 x 220 mm (met voet)

Technische specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Karcher

www.karcher-products.de